

# CA'N PICAFORT

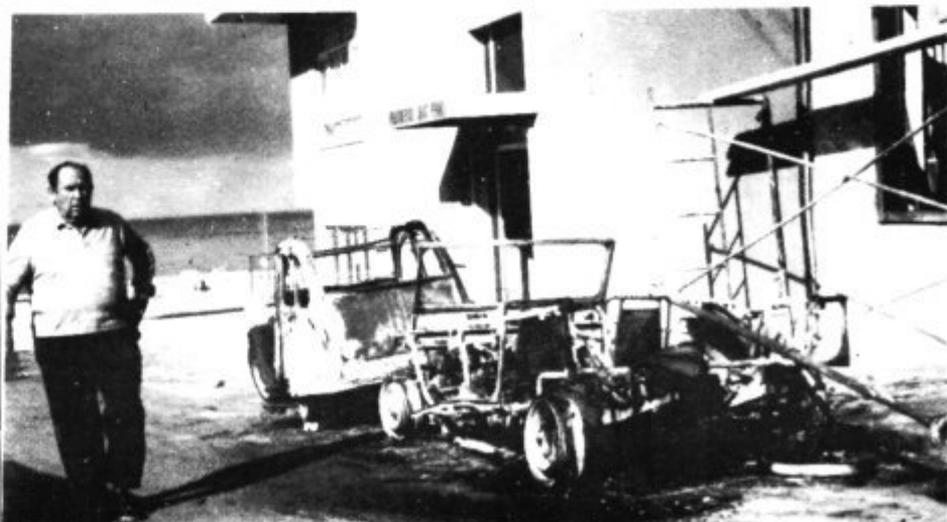
BOLETIN DE INFORMACION Y CULTURA JUNIO - 1984 N° 23 50 PTS.

Este año le costó arrancar a nuestro Verano. Sin embargo, iniciado Junio, parece que las lluvias de Mayo no pueden enturbiar el calor humano de nuestras playas. Nuestra industria Hoteleira se siente aliviada con eso, y esperamos todos un buen verano-84

## Empezó el calor



## *Coches incendiados*



En el pasado mes de Mayo, a una con las lluvias, tuvimos delincuencia, robos, y algunos incendios como el de estos coches, en Son Bauló y el de unas 60 hamacas en nuestro Paseo de la Playa. Fueron esos incendios, fortuitos, provocados?. No se ha podido esclarecer. Foto: N.P.

**DREKS  
ORDINA**

Lee en este número:

- Guarderías Infantiles
- Sa Caseta des Capellans, l'eterna polémica.
- Un projecte escolar per Ca'n Picafort
- Nuestras Secciones de costumbre.

## CAN PICAFORT

Nº 23 Junio 1984

### Dirección:

Felix Estelrich  
Nicolás Pons

Paseo Sta. Margarita s/n.  
Tel. 52 74 82  
Av. Ingleses, 3  
Tel. 52 70 30

### Consejo de Redacción:

Sta. Margarita: Colec. Hero  
Son Serra de Marina: R. Maimó  
Son Bauló: Joan Pons  
A. L. Balear: Tomeu Lliteras

### Colaboran

Asociación Vecinos y Res.  
Club Náutico  
Asoc. Vecinos de Son Bauló

Asociación Hotelera  
Parroquia  
Escuela Mixta  
Fotos Enric.

### Imprime

Gràfiques LLEVANT  
Ciutat, 55 - Artá  
Tel. 56 26 04

C.L.P.M. - 1982  
Asociados a Prensa Forana

... Hemos confeccionado y encuadernado los 17 números de nuestra revista CAN PICAFORT. 3 años de labor e Información. Si alguno de nuestros lectores quiere tener este volumen, nos lo puede comunicar. Precio: 1500 ptas.

... suscribase a nuestra Revista mensual CAN PICAFORT

## editorial

# SEGURIDAD CIUDADANA EN C. P.

Nuestras grandes urbes lamentan la inseguridad ciudadana que padecen. Pero las pequeñas poblaciones son también teatro de fechorías, robos y delincuencia. En todas partes, uno se ve obligado a construir su muro de contención y de defensa.

Empieza entre nosotros la temporada turística, y el mes de Mayo se ha distinguido por diversos atentados a la convivencia y a la seguridad que todo ciudadano tiene derecho a exigir para sí y para lo que tiene.

No se respeta la vivienda ajena. Hay el rumor de que hay incendios que son provocados. Se roba. Hay tirones de boiso a turistas. ¿Qué hay de ellos entre nosotros de más bulto?. Ciertamente. ¿Qué hay de infracciones solapadas, e injusticias que claman más al cielo?. Sin duda. Pero esto no quita que no se pueda levantar la voz contra toda clase de excesos y no se pueda decir que nuestro pueblo no quiere agresores, ni incendiarios, ni paseantes nocturnos que introducen en su coche todo lo que encuentran a mano.

Es cierto que nuestra Benemérita y la Policía Municipal, en invierno y en verano, de día y de noche, recorren nuestras calles y se convierten en centinelas y en vigías de la disciplina y del orden. Ciertamente que nuestro Ayuntamiento en verano nos envía varios policías municipales más, entre ellos tres encopetadas señoritas.

Pero, todo ciudadano, incluido todo turista, se pregunta, si puede recorrer tranquilo nuestras calles sin que le quiten su cartera, y si cuando se va a dormir se ha de quedar con el ojo abierto por si llega el amigo de lo ajeno, y defender así lo que ha sudado y es suyo.

Cuando uno llega a saber ciertas cosas y ciertos desórdenes que pasan entre nosotros, uno quisiera ser abanderado de un sistema nuevo, de una economía más justa, de unas estructuras e infraestructuras más humanas, de un orden social más digno.

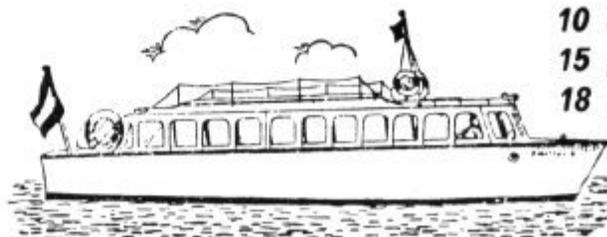
¿Es que no lo merecemos nosotros, ni esos turistas que vienen a Ca'n Picafort en busca de paz, de sosiego y de sol?

## CRUCEROS

Salida

CA'N PICAFORT

Muelle



10 a.m. — 13 p.m.  
15 p.m. — 17'30 p.m.  
18 p.m. — 20 p.m.

# DELFIN NEGRO

## Crucero

ESPAÑOL

Todos los días por la mañana y por la tarde se realiza un magnífico Crucero por la Bahía de Alcudia, durante el trayecto podrán admirar el panorama de la costa, y las playas. No olvide su cámara fotográfica. W. C. a bordo. - Bar.  
Salida: Muelle Ca'n Picafort. Sangría y Pizza: Gratis.



### ¿Incendios provocados?

Sr. Director:

Parangonando la canción, diremos que "cuando calienta el fuego, aquí en la playa" todos son suposiciones y dimes y diretes.

Sabemos que en el pasado mes de Mayo hubo actos desagradables. Primero ardieron un par de coches en Son Bauló, junto a la entrada de los Apartamentos Isaac Peral. Luego, también fueron presa de las llamas unas 50 hamacas en el paseo de la playa. Se comentó que "el primer caso podría haber sido provocado por los taxistas, pues estos no veían con buenos ojos el rol de taxi que, sin tenerlo, a veces se tomaba uno de los coches quemados, transportando turistas de una parte a otra, aunque fuera solo a título de paseo.

Pregunto: culpar a un inocente ¿no podría ser más grave que cometer el mismo delito?. Yo doy por seguro que cualquier taxista de Ca'n Picafort, de haberse encontrado con ese incidente, hubiese puesto la propia piel para abolir el fuego. La opinión pública ha de saber que los taxistas no estamos aquí para encender fuegos a nadie sino para ayudar a la gente o avisar a la autoridad competente cuando nos encontramos con situaciones embarazosas o delictivas, como ha pasado en otras ocasiones. Si por una causa o u otra apareciera un autocar "Armenteras" ardiendo en llamas, seguro que no faltaría quien nos echara el sambenito del incendio sobre nosotros. Para algunos resulta siempre fácil encontrar al culpable.

Atentamente:

Un taxista

Sr. Director:

Esto es una cuestión de incumbencia general, aunque se refiere sobre todo para aquellas personas que son padres. ¿Son "padres" a aquellas personas que, por ahorrar mil o dos mil pesetas, llevan sus hijos pequeños a chalets o apartamentos particulares para que se los guarden ahí, mientras ellos -los papás- cumplen con su horario laboral en hoteles o bares, etc.?.

Es cierto que en un momento dado cualquier mujer -soltera o casada- sabe guardar, y cuidar, un niño ajeno en su casa. Pero hacer de esto una profesión sin estar debidamente preparada, o legalizada, -ni ella, ni el "habitat" en que recibe al niño- atenta contra la ley y contra toda norma de sentido común y de convivencia.

Cualquier mujer, por ser ama de casa, o por haber sido madre, ¿posee, sin más, los requisitos suficientes para cuidar en grupo a otros niños, que no son suyos, y que los tiene meramente por poder sacar a sus padres unos dineros?.

¿Se puede competir de esa forma, con Guarderías especializadas -que en Ca'n Picafort hay- donde se tiene personal especializado, lugar adecuado, y ambiente propicio para esa clase de labor que atiende a nuestra infancia?.

¿No se juega con la ignorancia de "papás" que, ante el ahorro de unos miles de pesetas, no caen en la cuenta de que dejan a sus pequeños en una casa que no tiene legalidad ante la ley, no cuenta con permisos de sanidad, revisión médica, condiciones higiénicas o psicológicas, espacios de expansión, y sobre todo capacidad profesional para atender a su bebé o niño de pocos años?.

¿Puede nuestro estimado Ayuntamiento de Santa Margarita hacer oídos sordos, o volverse ciego, ante ese fraude a nuestra Hacienda?.

Todo el mundo debe nadar en sus propias aguas. El cuidar niños ajenos ha de ponerse en manos de la persona o entidad que tiene los debidos requisitos para ello.

De una "Guardería" improvisada pueden provenir para el niño y papás problemas, peligros, y repercusiones muy negativas.

Hay que abrir los ojos, y no dejarse atrapar en ese anzuelo. La ilegalidad es una tentación para todos, y aquí, en Ca'n Picafort, es esto siempre negocio redondo.

Isabel Batle Alzamora

Juana Bisquerra Alomar

Guardería Infantil PETETE  
" " EL RECREO

## Dicen que...

\*\*\* se ha hecho un gran descubrimiento en Ca'n Picafort: sólo hay una FINCA "ilegal" en el Municipio....

\*\*\* son los discotequeros -eso sí, "flipados"- los que los sábados, a altas horas de la noche, cometen actos vandálicos por doquier. Incluso hacen "cochinadas" como untar de sobrasada (la sobrasada viene del "cochino") en cristales de las cafeterías del Paseo de la Playa....

\*\*\* los sufridos comerciantes -ante la espera del camión barrendero, ahora atrofiado o sin chófer- barren cada día, la parte de la calle que les es propia, y así todo está limpio. Que cunda el ejemplo...

\*\*\* las actas de los Plenos las leerá en adelante Juan Serra. El Secretario las lee muy deprisa...

\*\*\* hay Novedades en Ca'n Picafort. Además de un crucero de placer que recorre la Bahía dos veces al día, se han colocado dos Toboganes. A lo mejor, estos se disparan y vemos a niños o mayores traspasar el cielo como misiles...

\*\*\* el mes de Mayo -con tanta lluvia- fue catastrófico para nuestros turistas. Y, como colmo de males, la luna incluso, -con el famoso eclipse- se fue a interponer entre nosotros y el sol...

## Sociales



La niña de Santa Margarita, María Magdalena Collinge March, de 8 años de edad con residencia en calle Feliciano Fuster, nº 1 de Santa Margarita, obtuvo Diploma de Honor por los méritos contraídos en el concurso Musical-Piano con calificación Sobresaliente en el Concurso organizado por la Cofradía de Santo Tomás de Aquino de la ciudad de Inca en la pasada Semana Santa. A ese Concurso concurren unos 144 participantes de la comarca. María Magdalena fue la de menor edad en el Concurso de la sección infantil.

GUARDERIA INFANTIL

Detete

TEL 52 77 25



Isaac Peral, 84

CA'N PICAFORT

 "la Caixa"  
CAIXA DE PENSIONS

Avgda. Trias, s/n Tel. 52 77 36

AGÈNCIA CAN PICAFORT

Ponemos en conocimiento de nuestros lectores que este medio de Comunicación tiene un carácter independiente, y no está ligado a ningún Organismo Oficial ni a Partido Político en especial.

# HISTORIA DEL REINO DE MALLORCA

Comprende desde el casamiento de D. Pedro I el Católico con d<sup>a</sup> María de Montpeller cuya boda se celebró el 15 de Junio de 1204, hasta el Decreto de la Nueva Planta fecha excepcional en la historia del REINO.

La narración de estos hechos históricos y verídicos ha sido posible, gracias a nuestros antiguos cronistas A. Pons, Soldevilla, Cuadrado, etc, etc, etc...

Como también el: "Llibre dels Feits", que se atribuye al mismo rey D. Jaime I, "Llibre del Repartiment", también se atribuye a D. Jaime I, y, las distintas crónicas de los cronistas de aquel tiempo.

Empezaremos por la descripción del conjunto del Archipiélago BALEAR

## "ISLAS BALEARES"

comprenden fundamentalmente de cinco islas: Mallorca, Menorca, Ibiza, Formentera y Cabrera.

### -MALLORCA-

Es la mayor del archipiélago tiene una extensión de unas 3.640 kms. cuadrados, y está poblada por unos 500.000 habitantes. Por N.E. está separada de Menorca por un canal de 37 kms. y por el S.W. separada de Ibiza por otro canal de 81 kms. y de la península 191 kms.

Su producción agrícola es muy importante, como también la industria del calzado, muebles, vidrio, loza y embutidos.

Igualmente su gran complejo Hotelero, el Turismo de gran aceptación y fama mundial, como también sus Salas de Fiestas, Naights, Clubs, Restaurantes, Bares y Cafeterías, etc, etc.

Las mundialmente conocidas Cuevas del Drach, Artá, Campanet, Génova, etc, etc, etc, con todo lo cual hace un maravilloso conjunto de gran atracción Turística.



Son dignas de ver y admirar sus bonitos paisajes con sus pinares y encinas y oliveras milenarias siendo muy visitados los pueblos de Valldemosa, Deyá y la Montaña de Tramuntana.

Mallorca, fue ocupada por los Romanos en los años 400 a. C. terminando la romanización de la misma en el año 121 a de C., ocupandola totalmente el general Quinto Cecilio Metelo, que trajo consigo a unos 3.500 colonos romanos introduciendo al mismo tiempo los elementos culturales románicos, fundando "Medina Mayurca" (Palma de Mallorca) y Pollentia, convirtiéndose en provincia romana.

Conquistada en el siglo V, por los vándalos, en el siglo VII, pasó a poder de los árabes, sufriendo varias vicisitudes, hasta la conquista definitiva en el año 1.229, por el rey D. Jaime I. de Aragón nombrándose Rey del (Reino de Mayuricaum), en el mismo momento de su entrada triunfal en la capital de "Medina Mayurca", después de la derrota de las huestes moras.

En el siglo XIV, el rey D. Pedro IV de Aragón la conquistó y arrebató por las armas a su cuñado D. Jaime III, rey de Mallorca anexionándolo al reino de Aragón, conservando sus privilegios y jurisdicciones el Decreto de la Nueva Planta.

(continuará)



## CELLER C'AS CHATO

ESPECIALIDAD EN BODAS Y

BANQUETES

Carretera Alcudia - Artá

Teléfono. 52 70 35

CAN PICAFORT

# PLANA DE LA NOSTRA PARLA

VOCABULARIO CASTELLANO-MALLORQUIN

*Refranyer popular*

## Nº 4 .- COCINA Y COMEDOR

Los manteles .- les estovalles  
Un cuchillo .- un guinavet  
Una cuchara .- una cullera  
Un tenedor .- una forqueta  
Un cántaro .- una gerra  
La servilleta .- el torcaboques  
Una taza .- una escudelleta  
La escoba .- una granera  
Las aceiteras o  
vinagreras .- les setrilleres  
Las ascuas .- els calius  
Un barreño .- un ribell  
Una sartén .- una pella  
Una tinaja .- una eufàbia  
El orín .- es rovei.  
Una cazueta .- una greixonera  
Una garrafa .- un barral  
Un estropajo .- un fregai

Nota.- Hacemos referencia aquí solamente a las palabras mallorquinas de más difícil significado. En el próximo número: COMESTIBLES Y BEBIDAS

## Nº 8 QUI (II)

... Qui mal fa, mal trobarà.  
... Qui mal no fa, mal no pensa.  
... Qui menja llet i beu ví, de cent anys tor-  
na fedrí.  
  
... Qui mira enfora, cau aprop.  
... Qui no està avesat a anar a Missa, en es  
portal s'agenoia.  
... Qui no té cap, que tengui cames.  
... Qui no vols pols, que no vagi a s'era.  
... Qui res sab, de res dubta.  
... Qui té botiga, que s'hi estiga.  
... Qui tē fam, somia truites.  
... Qui tē olles, prest té tests.  
... Qui tē un mal i s'hi dona són dos.

M. Fuster



# Un nuevo motor Diesel tan ágil como económico.

**ORION**  
**ESCORT.**  
**Fiesta.**



VEALO EN:

Auto Drach, S.A.

**Antonio Boig Massanet**

Agente de ventas en Santa Margarita

Teléf. Particulares  
523128 - 54 67 80  
SANTA MARGARITA

Carretera Palma Km. 48  
Teléfono 55 13 58  
MANACOR (BALEARES)

# HOTEL TONGA

Director: Luís Morell

Nota de la Redacción.- Iniciamos hoy esta sección NUESTROS HOTELES en la que por boca de sus directores iremos conociendo de más cerca todo el desarrollo y problemática de nuestra industria hotelera de Ca'n Picafort y de quienes la conforman. El Hotel TONGA abre esta sección.



*Luís Morell García-Ruiz, de 40 años, casado y tres hijos. Anteriormente, subdirector de Hotel Palas-Atenea de Palma y con diversos cargos dentro de la industria hotelera desde que terminó sus estudios. Por concepto de promoción turística ha viajado por casi toda Europa. Nació en Palma. Hace cuatro años que vive en Ca'n Picafort. Ama nuestro contorno y lo promociona.*

Ca'n Picafort.- ¿Cuándo fue construido el Hotel Tonga?

Luís Morell.- Hace unos 13 años

C.P.- ¿quién construyó este Hotel?

L.M.- Fue construido por una compañía inglesa.

C.P.- ¿Por qué se llama TONGA?

L.M.- Esta cadena inglesa daba a sus Hoteles nombres exóticos, de países lejanos. Ese nombre de TONGA proviene de una Isla de la Polinesia.

C.P.- Ahora, ¿quién posee este Hotel?

L.M.- La Cadena Sol que cuenta en la actualidad con unos 60 hoteles. Lo adquirió hace cuatro años.

C.P.- ¿De dónde vienen sus clientes?

L.M.- en su mayoría de Gran Bretaña y de Alemania, y un pequeño grupo de Bélgica, Francia y Holanda.

C.P.- ¿Cuántos puede alojar?

L.M.- 700 plazas. Es el Hotel de más capacidad de Ca'n Picafort.

C.P.- ¿Cuántas plantas tiene?

L.M.- Catorce. Debido a esa altura, el Hotel dispone de doce mil metros cuadrados de zona ajardinada para esparcimiento y diversión de los clientes. También gracias a la situación geográfica que tiene el Hotel, y a sus numerosos pisos, los clientes, desde todas sus habitaciones, pueden disfrutar de una panorámica excepcional de cara a la Bahía de Alcudia y a los extensos pinares de Ca'n Picafort. Todo este, añadido al buen esmero y cuidado que la dirección del Hotel y su personal ponen en servir al cliente hace que el Hotel TONGA goce de mucho prestigio y tenga mucha demanda, cosa que hoy día, dentro del mundo turístico y de la competencia, es de resaltar.

C.P.- ¿Cómo se presenta el verano para su Hotel?

L.M.- Al igual que en estas últimas temporadas, y según la situación actual de las ventas, parece ser que nuestro verano será magnífico, siempre y



cuando el mes de Octubre sea tan bueno como ha sido este mes de Mayo. De esta forma, habremos tenido una excelente temporada.

C.P.- ¿De qué se quejan los turistas en relación a Ca'n Picafort?

L.M.- Este mes de Mayo ha llovido bastante y cualquiera se da cuenta del estado de nuestras calles cuando llueve.

Hay falta de seguridad ciudadana. Ya en fecha de hoy, ya son varios los casos de hurto que nuestros clientes han tenido que soportar en plena calle. ¿No se debe esto a la falta de vigilancia? Falta además alumbrado público. No podría estar más alumbrada esa gran vía que es la carretera Artá-Alcudia, ya con muchos comercios, Bares, y viviendas, y de un tráfico impresionante.

C.P.- ¿Es problemático estar al frente de un Hotel de esta envergadura?

L.M.- En mi caso, es fácil, porque estoy rodeado de un personal muy eficiente y responsable.

## Biblioteca Pública

La Biblioteca Municipal Juan Mascaró Fornés ha abierto sus puertas al Público.

El horario, aunque de forma provisional, es el siguiente:

Lunes a Viernes: de las 19 a las 20,30 horas.

Sábados: de 10 a 12,30 horas.

# UN PROJECTE ESCOLAR

per a Ca'n Picafort

## Nota de la Redacció:

*L'autor d'aquest article és D. Lluís Sorribes i Mas, un català i professional de l'ensenyança, que vé a Ca'n Picafort fa molts d'estius, i estima molt tot lo nostro. Aquest projecte escolar que mos conta en aquests article és un somni que ell té fa molts d'anys, però del somnis, ¿no venen les grans realitats?!*

I aquesta escola amb aules que mai no sobrepassarien dels vint alumnes acolliria a tota la població escolar des del jardí d'infants fins a deixar-los a la porta dels estudis superiors de la Universitat o de l'exercici d'una artesania o d'un ofici. I no cal tampoc pas subratllar la gran importància que es donaria a l'aprenentatge de les llengües i d'una manera especialíssima la de la llengua pròpia dels mallorquins que, com és obvi, seria la llengua de totes les seves classes, a excepció, naturalment, de les classes d'altres idiomes, donant la seva real importància a la llengua castellana per ser com és la llengua oficial de l'estat espanyol.

Si ho haguéssim de dir en breus paraules jo diria que no tindríem -que no donaríem- "assignatures", que les "assignatures" i els seus examens amb la seva "picaresca" i les seves notes serien totalment bandejades del nostre ensenyament. Al nostre entendre -que no és pas altre que el que conduïa l'Institut-Escola a Barcelona els anys de la Segona República sota una direcció i un professorat de primeríssim rengle, en el qual no hem pas d'oblidar hi figurava un marginalenc, avui, universal, que es deia Joan Mascaró i fornés, cada disciplina, cada faceta de la vida escolar cal VIURE-LA, cal TREBALLAR-LA amb tot l'entusiasme -que és molt- que el nin pot posar amb la seva generositat i el seu àvid i natural despertament si ens despullem de tota rutina, de la lliçó magistral, del pur memorialisme i de tota ombra de condemna a treball forçat. Avui que gràcies a la Matemàtica Nova se'ns han desfet tantes muntanyes per a l'exercici de la Matemàtica, la nostra tasca no hauria pas resultat difícil.

Era també un projecte important poder establir amb escoles de Catalunya, de línia paral·lela, l'intercanvi escolar. Caldria dir com comptàvem amb una bona discoteca de música clàssica de primera mà així com de tots els audiovisuals de l'hora per a millor reeixir en l'empresa?.



Deuen haver passat uns deu anys, i em semblen prou per tal que això que ací direm, no tingui altre valor que el d'un record o una notícia pura i simple d'allò que, en els seus dies, fou un projecte que quasi semblava un somni. Un somni que -diguem-ho sense embuts- fou certament viable i que, si no es realitzà, fou perquè el canvi viscut i els seus més immediats antecedents, va esfondrar les més primeres i més elementals bases.

Hi hagueren, aleshores, unes més que satisfactòries conversacions amb el Batle, de Santa Margalida, i el regidor d'Ensenyament per tal de posar en marxa, en el mateix Ca'n Picafort, una escola experimental, una escola pilot, una escola molt "guapa" a les illes. Es feren uns primers plans que signava Armand Mas i Trullà, i que ja de per sí eren tota una exhibició d'allò que se'n podria dir l'última paraula en arquitectura escolar dels nostres dies i ens vàrem començar a mirar uns terrenys i estudiar i fer importants passos de finançament.



RESTAURANTE - CAFETERIA



# Roma



De fet no es tractava solament de construir un bell edifici en un bell espai que pràcticament no se'ns limitava pas gens. Això permetia, ja d'entrada, pensar en tenir bosc, camps per cultivar i per practicar esports i per fer funcionar una granja i si hi afegim que sempre ens trobaríem a una passa de la mar i de la disposició d'una barca, ja em direu sinó comptàvem amb un marc idoni!. Es tractava, doncs, de desenvolupar, a manera de magnífic assaig l'escola somiada, l'escola on els nostres nins amb el seu equip de mestres no solament visquessin activament i totalment, participativament, totes les tasques -des d'establir amb persones o coses una interjecció de conjunts fins a fer una cria de peixos o fer un bon formatge o establir un simple o complicat circuit elèctric- talment com un joc, tan interessant, tan abassegado-ment interessant, fent i vivint l'escola de debò, on el llibre, els llibres no serien res més -ni tampoc res menys- que estris de treball on l'observació i l'experimentació constant i directe i la creativitat serien les més eficients armes de la seva pedagogia.

I deixeu-me dir que aquesta escola tenia ja un projecte de nom i que aquest era a guisa d'homenatge al gran RAMON LLULL. El nom era: MARE DE DEU DE LLUC DE LES ESCOLES MIRAMAR. I que aquesta seria una escola liberal i cristiana, oberta a tothom, de total especte al noi, on el civisme, el sentit de responsabilitat, la sensibilitat i el desenvolupament físic a través dels esports i de la seva vida a ple aire i sol i encarat en la quotidiana feina que el camp i el mar reclamen, seria el nostre nord de cada dia i de cada moment. Cal dir com ens importava la pràctica de l'excursió freqüent i els coneixements que en ella vindrien?.

Tot això, doncs, fins aquí no deixa de ser res més que un projecte -o un somni- que l'atzar va fer que arribés a estar a punt d'iniciar-se ara fa uns deu anys. Malgrat tot, el projecte està fet i aquí esboçat elementalment i no fora del tot impossible que un bon dia el nostre Ajuntament i el Consell Insular tinguessin el pensament, el bon pensament, de realitzar-lo. Seria una bona hora. El dia que això es faci -que ningú ho dubti- s'haurà fet una més que òptima inversió i s'haurà assolit fixar una de les més importants fites en el desplegament autonòmic de la vida que compta -que compta de debò- en la vida de l'Ensenyament i de la Cultura present i futur d'aquestes illes.

Lluís Sorribes i Mas  
(Maig 1.984)

P. Ingeniero Antonio Garau, 25 A  
Tels. 528113 - 527746

CA'N PICAFORT



**Cases de Son Sant Martí**  
bodas, banquetes  
y comuniones



Carretera Muro a Ca'n Picafort Km. 8  
☎ 537450 — Apartado n.º 2  
MURO (Mallorca)



SONIDO E IMAGEN

## SANYO

**Eléctrica**

*Soni*

**Sa. Margarita**

C/ La Salle, 15 - Tel. 523387 - SANTA MARGARITA  
C/ Comercio (esquina poniente) Ca'n Picafort

### J. FERRER PONS

FÁBRICA DE MOSAICOS Y  
PIEDRA ARTIFICIAL

ALMACÉN DE MATERIALES  
DE CONSTRUCCIÓN

EXPOSICION PAVIMENTOS Y AZULEJOS

● FÁBRICA ALMACEN : RAMÓN LLULL 9 Y 11 ARTÀ (Mallorca)  
Y OFICINAS : TELF. 56 21 76 - 79  
ALMACÉN Y TIENDA : VELASCO 5-N - CALA RATJADA  
TELF. 56 33 45

Con este título la revista ALGEBELI de Muro en su edición Nº 113, Mayo de 1.984, trata la situación de Ca's CAPELLANS, una playa que colinda con nuestro Ca'n Picafort, y es territorio del Municipio de Muro. Está tan cerca de nosotros que nos sentimos vinculados a sus problemas y por eso para nuestros lectores reproducimos diversas voces que hablan de la situación da Ca's Capellans en la actualidad.



FRANCISCO FEMENIAS

Presidente de la Comisión de Vecinos de Ca's Capellans

- ¿Quina és sa dificultat que veis més grossa?
- Haver de renunciar a lo que tenim construït, es dia que s'Ajuntament pugui aconseguir tenir permís d'urbanització. Noltros miram es nostres interessos particulars i no tenc ni es més petit dubte que es Consistori mira per aconseguir es bé de tot es poble, quan sigui.
- Anem un poc enrera, ¿quines realitats heu aconseguit ultimament, aquesta Comissió, que ja fa uns anys que funciona?
- Hem pogut tenir s'electricitat i amb Gesa s'ha instalat un transformador amb força suficient. Això ho hem pagat tots es veïnats de Capellans i no hi ha problema, fins ara.
- ¿Quin és es problema avui?
- S'aigua. Tenim allà uns punts d'arribada d'aigua, de sa que va a Ca'n Picafort. Hem d'anar a cercar-la cada un de noltros, i no obstant, la tenim que passa davant es portal. Sols falta poder fer s'acometida i entrar-la dins cada casa. Aquests punts beneficien directament a uns quants més que als altres, just p'es fet de sa proximitat, però per res més. Aquesta Comissió de veïnats ha lluitat i pareixia que havíem lograt arribar al fons de sa qüestió.

Ja reunides ses firmes i es consentiment de tots, vaig entregar una carta a s'Ajuntament demanant aquestes connexions, pagant, naturalment, cada un sa part corresponent. Es va dur a un Ple. Es resultat de ses votacions, després de discutir tot quan hi havia per discutir va esser: TRES no; TRES sí (condicionats a posteriors informes de Sanitat); i SET sí. Per tant: majoria absoluta, i notificació immediata donant aquest resultat.

Immediatament es convocà reunió i se donà a conèixer sa decisió d'es Ple. Tot això, amb senzillesa i sense cap classe de mala intenció, dona peu a creure que ja teníem es permís corresponent. O així m'ho va fer creure sa meva petita idea de lo que és un acord de Ple.

Continuam amb s'eufòria d'es sí. Càlculs ja fets seriosament. Hem de gastar uns 2.800.000 pessetes. Com que tenim un fons en depòsit, sols haurem de desembutxacar unes 4.000 pts. per cada una de ses 137 casetes. Demanam pressupostos a alguns interessats. Es més baix és MUROLUX i concretam amb aqueixa entitat formes de pagar i dates per tenir-ho acabat. Donam 500.000 ptes. (firmam jo i en Sales, regidor, per tant no hi ha res fet d'amagat) i ets altres pagaments s'hauran de fer a mesura que vagin fent-se ses obres.

- ¿Què passa ara? ¿Perquè no se fan aquestes obres?
- Per part de Sanitat hi va haver s'informe que pareix que mancava per donar permís d'obra. Aquest informe ha estat negatiu, és a dir, no es pot donar permís. I no hi ha permís.
- ¿Això ha estat un malentès?
- Jo crec que sí. No pens que ningú ho hagi fet amb mala intenció. Crec que ha estat una fallida, sense mala fe.
- Conseqüència de tot això, ¿com està ara sa situació?
- No està res tancat al diàleg. Tenim ses bases que ja t'he dit que no podem firmar i pens que podrem presentar una contraoferta per arribar a un punt d'igualtat en es punts conflictius. Noltros defensem lo que creim que són uns drets adquirits.
- ¿Penses que si avui hi ha 137 casetes no hi pot haver sa que fa 138? ¿Que hi ha gent que també se sent perjudicada?
- Clar que ho pens. Es que fa 138 té es mateixos drets que aquests 137 primers, però aquesta situació està creada des de fa anys. Noltros no podem ni sabem arreglar-la. No sé quina solució hi pot haver, però veig que és molt difícil.
- ¿Com funciona aquesta Comissió vostra?
- Quan, per exemple, hi ha qualcú que necessita fer alguna obra de reparació, ens dona a noltros, sa Comissió, sa sollicitud, sa qual té es nostre informe, que transladam a s'Ajuntament. Aquest té sempre sa darrera paraula, i segons es nostre informe o en contra d'ell, dona o no dona es permís. Darrerament, hi ha unes obres que s'han de tomar per no haver seguit es propietari ses normes que pertoca. Noltros informarem que no s'havien de fer unes determinades obres. S'Ajuntament també va estar d'acord amb es nostre criteri i va denegar es permís. Es propietari va fer cas omís de sa denegació, va continuar es treballs, i ara té vuit dies per tomar o que li tomin, i a més haurà de córrer amb ses despeses ocasionades.

Por otra parte, Bartomeu Salas Orfila, de AP, y concejal.

Representante del Consistorio de Muro, en la Caseta dels Capellans, opina:



○ ¿Quina postura pren l'Ajuntament davant el problema de l'aigua de la Caseta d'es Capellans?

● Sa postura que pren s'Ajuntament davant sa problemàtica de s'aigua de Capellans és una postura difícil de prendre, en un principi; primerament perquè sa cosa està que bull i en segona perquè se'ns ha plantejat es problema de sa legalitat o illegalitat d'aquest assumpte. Hi ha uns informes desfavorables per part d'uns facultatius de Muro i s'Ajuntament vol estudiar aquest tema en profunditat, abans de prendre cap determinació.

○ ¿Es necessari l'informe tècnic sanitari perquè l'Ajuntament aprovi la concessió de l'aigua corrent?

● Aquesta pregunta no te la puc contestar exactament ja que crec que ses persones més indicades per contestar són es tècnics que s'Ajuntament té que primerament ens han d'informar en es regidors perquè poguem decidir lo que creguem més just.

○ Deu saber que hi ha bastants de veïns que han depositat unes 14.000 pts. per tenir l'acometida. Si no se fes, ¿qui seria el perjudicat: l'Ajuntament, els depositaris o l'empresa que té tot el material a punt per emprendre aquesta tasca?

● S'aigua no està descartada ni molt menys, però una cosa vull que quedi clara: en cas de no posar-se s'aigua aquests doblers que han depositat aquests veinats se'ls hi tornaran. Aprofit per dir que algunes persones s'han passat en comentaris. No és una quantitat per arruinar a cap família. Referent a s'empresa MUROLUX ho haurem d'estudiar i anar a unes negociacions que siguin favorables ja que crec que, a part d'es material, li podran donar sortida per altres obres, però de totes formes és un tema a negociar i de cap manera voldria que aquesta empresa sortís perjudicada.

○ Aprofitant que estam xerrant d'aquest tema, ¿sap vostè si se donarà llum verda per part de la Comunitat Autònoma a l'ampliació i a la construcció de més casetes?

● Això està lligat en es Pla General i fins que no estigui aprovat està a l'aire. Intentam aconseguir uns metres, però ja dic, s'ha aconseguit poc dins aquest terreny.

○ Sap si l'Ajuntament de Muro té cap pre-estudi fet per concedir casetes als murers. ¿Quin seria el criteri que se seguiria?

● No ho sé, però lo que sí és cert és que fins que no se sàpiga si concediran o no terreny i quina quantitat de terreny, és mal de fer donar solucions; una cosa va molt lligada a s'altra.

○ Si no hi ha ampliació, ¿les casetes ja existents es poden considerar com a propietat dels usuaris d'una forma definitiva?

● Ses casetes ja existents no se poden considerar propietat d'es usuaris, però vull dir que algunes d'elles tenen uns drets adquirits de més de cinquanta anys enrera, són uns drets jurídics que no vull adentar-m'hi, que si arribàs es cas de debatir-ho, es juristes tendrien sa paraula.

○ Vol afegir alguna cosa més que consideri d'interès per als nostres lectors?

● Respecte en aquest tema no tenc res més a dir, només que sa gent compregui que estam fent es màxim que podem i que és un tema delicat, i esperar que hi hagi una solució favorable o desfavorable i que d'aquest impàs se n'ha de sortir.

○ I acabam donant les gràcies al Sr. Sales per l'amabilitat de contestar aquesta entrevista.

Finalmente, D. Pedro Sabater Torrandell. Farmacéutico, titular de Muro, afirma:

*1ª) Las circunstancias actuales de los terrenos y construcciones existentes, objeto de nuestras preguntas, ¿cree que son lo más adecuado para la época y tiempo de hoy?*

*Son totalmente inadecuados e impropios de la época actual.*

*2ª) ¿Por qué y en qué aspectos?*

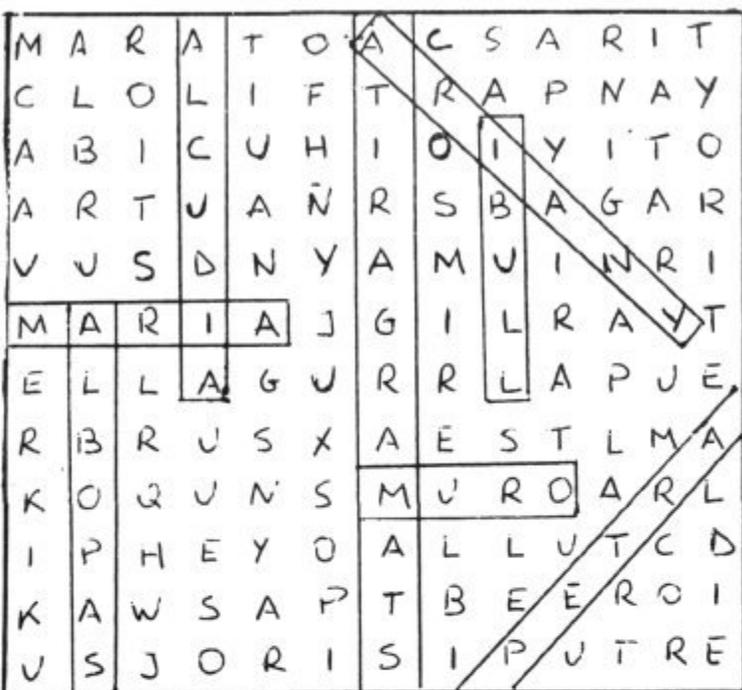
*En el aspecto urbanístico por su abigarrada y desordenada distribución hacen que su aspecto parezca lo más indicado para llamar la atención, (la desfavorable atención), sobre los turistas que nos visitan que admiran el género típico interpretado desgraciadamente a su modo y manera.*

*En el aspecto higiénico sanitario huelgan los comentarios, el total desconocimiento por parte de los no iniciados en la materia, de los medios de propagación de un sin número de enfermedades hace que puedan subsistir llamémosle aglomeraciones como la que nos ocupa.*

Joan Petro

## CONCURSO LITERARIO para alumnos de E.G.B.

Nuestra Revista patrocina a partir de este mes un Concurso Literario, para los alumnos o alumnas de E.G.B. con residencia en Sta. Margarita o Ca'n Picafort. Tema: **relacionado con Ca'n Picafort o Santa Margarita**. Espacio: a lo más dos folios a dos espacios. A entregar a la dirección de esta revista antes de cada día 30 de mes. Publicaremos la mejor composición literaria recibida con el nombre de su autor entregándole un premio.



Solución a la Sopa de Letras nº 7  
Mayo de 1984. Ocho poblaciones de  
la comarca de Ca'n Picafort

Sopa de Letras nº8  
Ocho Bares del Paseo de  
la Playa de Ca'n Picafort

Solución en el próximo Número  
Julio-84, por Esperanza Pons Alzina

### PUBLIC -BUS - FEVE

1 de Mayo al 31 de Octubre.

### **HORARIO DE VERANO**

*Días Laborables - Wochen Tag - Week Days*

**Ca'n Picafort - Inca - Palma: 7.40 - 9.00 - 14.00 - 16.30**

**Palma - Inca - Ca'n Picafort: 9.30 - 13.30 - 17.30 - 18.30**

**Inca - Ca'n Picafort: 10.00 - 14.00 - 18.00 - 19.00**

*Domingos y Festivos*

*Sonntags und Feiertags - Sundays and Holidays*

**Ca'n Picafort - Inca - Palma: 7.40 - 18.00**

**Palma - Inca - Ca'n Picafort: 9.30 - 20.00**

**Inca - Ca'n Picafort: 10.00 - 20.30**

*Servicios Mercado de INCA (Jueves)*

**Ca'n Picafort - Inca: 9.00**

**Inca - Ca'n Picafort: 13.00**

### PARROQUIA

Las Misas, para este verano, en la Iglesia-Jardín de nuestra Parroquia de Ca'n Picafort, son las siguientes:

**Sábados:**

A las 20hs. En mallorquín.

A las 23hs. En castellano.

**Domingos:**

A las 10hs. MISA INTERNACIONAL (en alemán, inglés, francés y castellano).

A las 12hs. En castellano.

A las 20hs. En mallorquín.

**BAUTIZOS:**

Junio: domingo, 24

Julio: domingo, 29

Agosto: domingo, 26

## Vuelve a cuestionarse la posibilidad de cerrar los comercios a mediodía

### 'La contratación de este mes es regular'

— El mes de junio está registrando en contraste con mayo, un nivel de contrataciones turísticas que el conseller de Turismo califica de regular, según afirmó ayer en rueda de prensa, al explicar las conclusiones obtenidas en su viaje a la sede del tour operador alemán TUI. Jaime Cladera explicó que "efectivamente, los mayoristas nos han señalado que el mes de junio si no es malo, al menos se puede calificar de regular" por el bajo índice de contrataciones. Cladera añadió que el resto de la temporada está registrando niveles comparables, globalmente, con los del año anterior.

Sobre el resto de los meses de verano, Cladera dijo que los tour operadores alemanes admitieron que había existido escasa venta pero que existía la confianza de que, como en años anteriores se produzca en el último momento un incremento de la demanda, que agote las disponibilidades. Cladera admitió que están atrasándose las fechas de contrataciones y que esto no influye en las ventas.

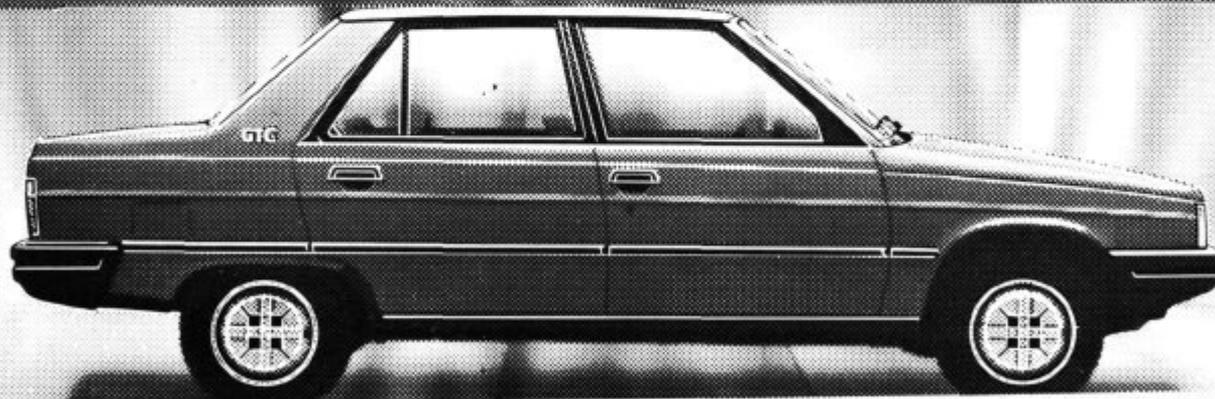
P.P.

Hace un año, aproximadamente, algunos propietarios de tiendas de souvenirs de Ca'n Picafort pusieron el grito en el cielo cuando el Ayuntamiento de Santa Margarita, a través de un bando, les obligaba a cerrar al mediodía, coincidiendo con la hora de comer. Y si estas personas se quejaban era, según apuntaban, por dos razones: porque a esas horas del mediodía era cuando más gente —extranjeros—

circulaban por las zonas comerciales, porque cerrar representaba retirar todos los tenderetes, perchas, etc., que situaban fuera de la tienda como exposición de sus mercancías, lo cual les ocasionaba un trabajo extra y una pérdida de tiempo. Como muchos se negaron, tuvo que intervenir la policía municipal multando a los infractores. Algunos de ellos, de los propietarios, decidieron cerrar un par de días o tres en señal de protesta. Poco a poco la presión municipal fue cediendo hasta desaparecer por completo, tanto es así que, al final, el que quería tener abierto y el que deseaba cerrar, cerraba sin más.

Este año, a estas alturas, está ocurriendo prácticamente lo mismo en cuanto al horario. Este, de momento, es libre. El que lo desea tiene abierto y el que no, da el cerrojo por unas horas. Y nadie quiere oír hablar de bandos. Es más, hasta la fecha no los ha habido, lo cual significa que este año no se repite lo del anterior: que manden cerrar a todos.

# VENGA A CONOCER EL VALOR DEL ÉXITO.



## NUEVO RENAULT 9 GTC. MOTOR 1.237 cm<sup>3</sup>

El valor de reunir en cuatro metros la elegancia de un coche de tres volúmenes.

El éxito de haber conseguido reunir la fiabilidad mecánica y el más bajo consumo.

El valor de un coche que está por encima

de las modas y los caprichos pasajeros.

El éxito de aunar la prestancia con la versatilidad de una gama completa.

**RENAULT 9**  
EL VALOR DEL ÉXITO

Le esperamos en:



JOSE PASTOR GAYA

C/ Juan ordinas, 29  
Tele. 52 33 96  
SANTA MARGARITA

**Es legal, pero significa una bofetada al paisaje**

# Dudas sobre la estabilidad del tobogán acuático de Ca'n Picafort

*Pedro Prieto*

*Foto: P. García.*

En la denominada playa de "Els capellans", de Ca'n Picafort, una de las más paradisíacas de la zona, se está construyendo un tobogán, legal, por supuesto, pero que se da de bofetadas con el entorno.

Curiosamente, a pocos metros del tobogán, sobre una pared, hay un escrito que reza: "No mes ciment a Ca'n Picafort". Pues bien, cemento puede que no coloquen más, pero sí plástico, en la misma playa y a pocos metros del mar, que cuando se enfurezca puede crearle graves problemas si no le sujetan bien.

Decimos que el tobogán es legal porque tiene todos

los permisos habidos y por haber. En el Ayuntamiento de Santa Margarita, que no se pronuncian en si afea o embellece la playa —"pues eso es opinión de cada cual", nos dirían— nos explican que Jefatura de Costas en su día hizo los planos de la playa respecto a su distribución en cuanto a zona de hamacas, chiringuitos y tal, y situó en ese lugar un espacio para un tobogán. Y ahí lo han plantado, suponemos que abonando la correspondiente cantidad de dinero para la concesión de ese trozo de playa y, poquito a poco, va creciendo. Ayer, desparramadas por encima de las dunas estaban los trozos de tobogán que a modo de puzzle se irán componiendo, mien-

tras que unos obreros, en lo que un camión trasportaba arena, iban construyendo la base —suponemos que los desagües— y elevando un largo tubo que, suponemos, servirá de sustento del amazón.

A todo esto sabemos que a mucha gente de Ca'n Picafort no le gusta este tobogán. Por lo apuntado anteriormente, porque desentona con el resto de la playa y porque —dicen— allí puede que haya más de un accidente. Pero, tampoco pidan responsabilidades a los responsables de este tinglado pues ellos, suponemos, no han hecho más que limitarse a invertir en algo que les puede ser rentable. Naturalmente, todo de una forma muy legal en cuanto a permisos.

Haga los anuncios de su Comercio, y de sus productos en nuestra Revista mensual CAN PICA-FORT, de circulación en toda nuestra comarca, y entre quienes pasan los veranos en esta Colonia.

Si Ud. quiere recibir mensualmente nuestra Revista y no está todavía suscrito a ella, comuníquenos su dirección en Ca'n Picafort, o de cualquier punto de la isla, y la recibirá puntualmente.

Si Ud. reside en Sta. Margarita comunique su deseo al Sr. Juan Pomar -Bar Arachu- y tendrá también en su casa con puntualidad estas páginas.

Tel. 52 74 82 -52 70 30

La Dirección de este Boletín no se responsabiliza del contenido ideológico de los artículos de sus colaboradores o redactores.

## HELADERIA

# CARUSO'S

C/. Isaac Peral, 2

Enfrente de la piscina del H. Mar y Paz

CA'N PICAFORT

Matadero frigorífico  
Fabrica embutidos  
RSI 10.2319-PM  
Tels. 501500/4/8

AL SERVICIO DE LA  
HOSTELERIA Y RESTAURACION



INCA

Paseo Colón, 152 Teléfono 52 74 89 · CA'N PICAFORT · (Mallorca)  
 Plaza San Antonio, 23 Tel. 215603-04 Telex: 89598 VACRE · Palma de Mallorca

# PUENTE de JUNIO ANDORRA

del 20 al 25 de Junio

**14.500' - pts.**

- Traslados
- Hotel en MEDIA PENSIÓN
- Excursión a Pas de la Casa

# CANARIAS

del 18 al 25 de Junio

**LAS PALMAS 28.900'** - AVION LINEA REGULAR

**TENERIFE 28.200'** - TRASLADOS AEROPUERTO-HOTEL

- HOTEL EN REGIMEN DE ALOJAMIENTO Y DESAYUNO

LONDRES....(Todos los sabados)..... 18.000-  
 EXCURSION DE UN DIA EN IBIZA....(Todos los lunes).  
 Avion+traslados+almuerzo..... 7.950-

### ADEMAS LE OFRECEMOS RESERVAS DE:

- Billetes de barco - Pasajes de avión - Hoteles
- Apartamentos - Excursiones - Tercera edad
- Viajes organizados - Vuelos charter



**TRASMEDITERRANEA**  
 AGENCIA AUTORIZADA PARA LA  
 VENTA DE BILLETES DE BARCO

**IBERIA**  
 LINEAS AEREAS INTERNACIONALES DE ESPAÑA  
 Y DE AVION SIN RECARGO

ORGANIZAMOS SUS VACACIONES

VIAJES **acromar** TOURS s.a.

SU AGENCIA DE VIAJES

CREACIO

D'UNA ESCOLA

INTERNACIONAL

DE TURISME

El Conseller de Turisme, Jaume Cladera, actualment manté entrevistes amb representants de la universitat de Palma sobre la creació d'una escola internacional de turisme, de rang universitari.

Aquesta escola inclourà la formació professional de tots els llocs de treball del sector turístic, el nivell corresponent a la Direcció d'Empreses Turístiques i un tercer grau, a través del qual s'adquirirà la titulació universitària.

Amb aquesta iniciativa, la Conselleria de Turisme considera que la Universitat de Palma tindrà la possibilitat d'esser capdavantera dels estudis turístics a nivell nacional i, al mateix temps, que el sector turístic es beneficiarà de l'elevació de la categoria de l'ensenyament.

## FLORISTERIA

En Ca'n Picafort  
 Isaac Peral, 7 Tels. 527070 - 527971  
 Europa, 7 Tel. 523440 Santa Margarita

**Servicio a domicilio**



M  
A  
R  
G  
A  
R  
I  
T  
A



**CAJA DE BALEARES**  
**"SA NOSTRA"**  
 CAJA DE AHORROS Y M.P. DE LAS BALEARES

Paseo Colón, 124  
 Tel 52 74 18  
 CA'N PICAFORT

## A. P. al Sr. A. Roig

Estas breves líneas intentarán ofrecer las pertinentes aclaraciones a un concejal que no se aclara.

1º.- Si existiera diferencia alguna entre la U.M.I. y Antonio Roig, podría ser que la U.M.I. no se hubiera casado con nadie. Ahora bien lo que, está a la luz de todos los que asisten al pleno, está bien claro que Antonio Roig es un concejal más de U.M.

2º.- Sus ideas de falta de unión y diálogo le aconsejaríamos las defendiera en el pleno y no haciendo la política de café barata y chapucera a la que nos tiene acostumbrados, la cual es su única especialidad. Menos mal que ya no se dedica a coigar recortes de periódico en los bares de la localidad. ¿Porqué será?.

3º.- Es muy original y rocamboiesca su idea que expone cuando dice " No hemos logrado ponernos de acuerdo". El Ayuntamiento pleno siempre ha adoptado una resolución en todas las ponencias que ha debatido. Ahora bien si Usted considera que cuando la mayoría absoluta legal del pleno opina lo contrario que Usted y que U.M., no es ponerse de acuerdo, nosotros le diríamos que Usted intenta de una manera vergonzosa confundir a nuestro pueblo y defender coaligarse con la serie de aves rapaces que intentan aprovecharse de la buena fe de los vlleros.

4º.- Le tenemos que felicitar cuando reconoce públicamente su inutilidad como concejal y cuando descubre que "su" Ayuntamiento no funciona.

En fin Sr. Roig, sentimos mucho que no tenga las ideas claras, porque si así, fuera, sus afirmaciones no quedarían fuera de lugar.

Atentamente.

La Junta de Aianza Popuiar de Santa Margarita



### URGENCIAS MEDICAS

☎ 52 77 33

CONSULTORIO CA'N PICAFORT

SERVICIO PERMANENTE

Avenida Colón, 158

C'AN PICAFORT - Mallorca



# Mandileço

RESTAURANTE

CÁN PICAFORT



Isabel  
Garau  
nº49

☎ 527003

CÁN  
PICAFORT

Limpiezas Urbanas de Mallorca

*Antonio Gelabert Alzamora*

STA. MARGARITA



CA'N PICAFORT

Complejo  
Deportivo

**Al Rojo Vivo**

MATERIALES PARA  
LA CONSTRUCCION

FERRETERIA  
EN GENERAL

**CA'N PICAFORT, s.a.**

GRAN EXPOSICION DE CERAMICA, CUARTOS DE  
BAÑO Y COCINAS FORLADY  
PAVIMENTO Y REVESTIMIENTO ITALIANO  
FONTANA Y AZULEV

Carretera Sta. Margarita  
Solar 13 - 15

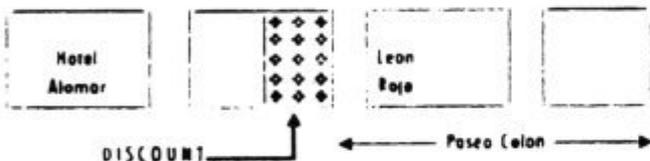
Tel. 52 74 72  
CA'N PICAFORT



**DISCOUNT**

CA'N PICAFORT

Paseo Colon 66



**HERMANOS SANCHEZ**

FONTANERIA Y CALEFACCION

COMUNIDAD DE BIENES

Jaime III 55 - Tel. 52 72 36

CA'N PICAFORT (Mallorca)

**PROMOCION-ABRIL-MAYO Y JUNIO**

1984

**SOLARES** de 308 m.<sup>2</sup>

(Con PLANOS APROBADOS y Licencia de Obras incluidos)

por

**1.200.000 Ptas.**

**"SERRA - NOVA"**

(en BAHIA DE ALCUDIA)

**SOLARES** con todos los servicios desde 3.100 ptas./m.<sup>2</sup>

CON VISTAS AL MAR

INFORMES: Sr. Piña - Vía Suiza, 21 - Tel. 527077 - Can Picafort  
o en Serra Nova, Sr. DALMAU - P.<sup>o</sup> Mallorca, s/n

# Campeonato del mundo de kárate

## Mr. Eugene Codrington

El pasado fin de semana, los días 26 y 27 de este lluvioso mes de mayo, se impartieron unos cursillos de DAN de KARATE en el gimnasio TAO de Ca'n Picafort, los cuales fueron dirigidos por el Campeón del Mundo de esta especialidad, Mr. EUGENE CODRINGTON, con el cual mantuvimos unas breves palabras y también con el director del gimnasio TAO.

J.E.- Mr. COBRIGTON, ¿cuál es su historial deportivo?.

Mr. Co.- Mi historial deportivo es el que sigue: Campeón del Mundo con el equipo británico en 1.977; subcampeón en individuales en Tokio, en el 77; Campeón de Europa con el equipo Británico los años, 74,75,78; el mismo título en individuales, los años 76,77,79 y subcampeón del Mundo en el 82.

J.E.- ¿qué le ha parecido el nivel técnico y deportivo de los participantes en los cursillos según sus respectivas categorías?.

Mr. Co.- El nivel de los participantes es bastante alto en cuanto a técnica se refiere y en lo deportivo también, siendo este nivel homologable a cualquier país que haya visitado.

J.E.- ¿Cómo ha vivido el ambiente de los cursillos durante estos dos días de trabajo?.

Mr. CO.- Pues, ha sido excelente. Nos hemos entendido bastante bien con todos y todo el mundo ha demostrado un gran interés para aprovechar el tiempo.

J.E.- Es peligrosa una persona que practique las artes marciales y en concreto el KARATE?.

Mr. CO.- Los que practicamos este deporte no somos en absoluto peligrosos, sino al contrario. Somos más pacíficos que cualquier otro deportista u otra persona normal y ello es debido al alto grado de seguridad en nosotros mismos, adquiridos al practicar tan noble deporte. Nosotros empleamos nuestra técnica y fuerza para nuestra propia defensa, pero no bajo el instinto de agresión.

J.E.- ¿Le ha gustado la estancia en Ca'n Picafort?.

Mr. Co.- Tengo que decir que sí. Todos ustedes se han portado maravillosamente bien conmigo y en particular JOSE el director del gimnasio TAO. Lamento el no haberme podido quedar más tiempo y así poder conocer algo más de MALLORCA, pero espero poder volver pronto.

Hemos hablado también con el Director del Gimnasio TAO Sr. José.

J.E.- José, ¿por qué la idea de traer al Campeón del Mundo de Karate para impartir unos Cursillos?.

José.- La idea surgió durante la visita que hicimos a Bilbao para los Campeonatos de España, después de lo bien que se portaron allí los chicos después del esfuerzo realizado. Yo creí que se merecían tener al Campeón entre ellos.

J.E.- ¿Ha valido la pena el esfuerzo económico y humano?.

José.- Sí, ha valido la pena porque el resultado ha sido muy positivo tanto a nivel técnico como deportivo.

J.E.- ¿Has tenido colaboración de algún ente social o particular de Ca'n Picafort?.

José.- Han colaborado la Asociación de Vecinos de Ca'n Picafort, algún particular y los padres de los alumnos.

J.E.- ¿Qué opinión te merece el Campeón?.

José.- En mi opinión es un verdadero maestro. Es un futurista de las técnicas del Karate. Es en definitiva un innovador, un gran deportista y una gran persona.

J.E.- ¿Crees que se podrán repetir esos cursillos?.

José.- Creo que sí. He hecho contactos para que, si es posible, traer al fundador del SANKUKAI, YOSHINAO NAMBU, en un futuro próximo.

J.E.- ¿Qué hace falta en Ca'n Picafort en lo que a deportes se refiere?.

José.- Pues lo más necesario es un campo municipal de Deportes. O sea un polideportivo para que todos esos niños puedan desarrollarse y que la gente que le guste el deporte se una y se haga más competición.

José Escalas Muntaner.

### NADAL - SPORT

Paseo Colón, 145  
CA'N PICAFORT

Artículos para la pesca  
Hay gusanos vivos



## PASTELERIA GELABERT

PASEO COLON. 69  
CA'N PICAFORT

TEL 52 7112  
(MALLORCA)



A LA HORA DE ADQUIRIR UN NUEVO  
***AUTOMOVIL*** ,  
NO OLVIDE QUE EN  
***SANTA MARGARITA*** ,  
ENCONTRARA  
LAS MEJORES MARCAS  
LOS MEJORES SERVICIOS TECNICOS  
GRANDES FACILIDADES DE PAGO.

## D. Antonio Alemany

D. Antonio Alemany, Candidato a Presidente de la U.D. Ca'n Picafort.

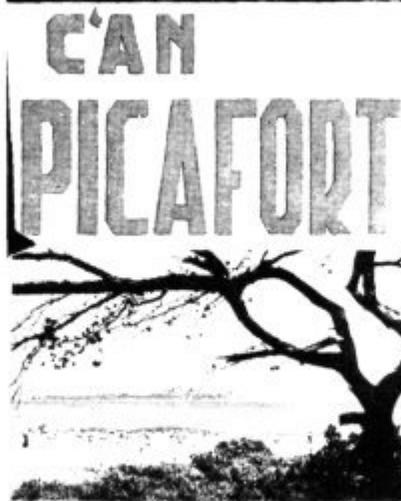
\*\*\*\*\*

El Sr. Alemany nos comenta lo siguiente:

\*\* Como ya saben todos los aficionados el pasado día 26, a las 22'30 h. se convocó una reunión general en el local del Club, motivada para elegir nueva directiva y es muy triste tener que decir que se presentaron sólo 15 personas. Ya me contarán Uds. con que ilusión se puede coger un Club, si no hay por lo menos la afición que te apoye. Bien, para resumir en dicha convocatoria no hubo nadie que se presentara para Presidente, ni cargo alguno, pero, como a mí me duele ver desaparecer un equipo que ha costado tanto a otras personas, junto con don Melchor Salas y otros nombres que se darán a conocer en el próximo número de la Revista Ca'n Picafort, intentaremos seguir el camino empezado anteriormente.

**¿Tenéis ya el programa de cara a la próxima temporada?.**

\*\* Bien. Hay algo muy importante y es que la U.D. Ca'n Picafort constará de cuatro equipos federados (Benjamines, Alevines, Infantiles en su primera temporada y Regional Preferente). Para mí todos tendrán las mismas ventajas y obligaciones sin discriminar ninguna categoría. Se intentará honradamente hacer el mejor papel, y espero que todas las personas que no pudieron venir a la reunión, por lo menos nos apoyen en todo lo que puedan, ya que sin su apoyo no hay posibilidad de sobrevivir y al mismo tiempo quiero decir que la ilusión de muchos "picafortés" era tener un equipo en la Tercera división, y un Campo de Deportes en condiciones. Lo primero -al estar en nuestras manos- lo vamos a intentar: lo segundo por desgracia -no parece tan halagüeño, Viva el Ca'n Picafort.



Ca'n Picafort-Xilvar .....	4-1
Atº Baleares-Colonia .....	5-0
Montuiri-Andraitx .....	1-3
Cade-Paguera-Vivero atº .....	0-0
Atº Camp Redo-Margaritense .....	5-0
Atº Son Forteza-Calvià .....	0-2
Andraitx	23 19 2 2 81 19 40
Atº Baleares	23 16 5 2 59 12 37
Vivero Atº	23 16 2 5 62 28 34
Atº Camp Redo	23 13 4 6 66 26 30
Calvià	23 11 4 8 45 36 26
Ca'n Picafort	23 11 3 9 44 43 25
Sollerense del Sóller	23 9 6 8 35 32 24
Cade-Paguera	23 9 5 9 37 43 23
Ferriolense	23 8 3 12 21 48 19
Margaritense	23 5 6 12 30 34 14
Xilvar	23 5 3 15 30 80 13
Colonia	23 4 5 14 32 73 13
Atº Son Forteza	23 5 2 16 20 54 12
Montuiri	23 2 6 15 20 54 8

## Clasificación de los Alevines

Los Alevines de la U.D. Ca'n Picafort son en estos momentos los únicos que aún están en competición, faltando por jugar tres partidos ya que los Benjamines terminaron el pasado sábado, y la Regional Preferente, también. Hay que reseñar que en estos momentos van los sextos clasificados. Una posición muy buena, ya que es su primer año que participan en la Liga, ya lo mejor de los

tres equipos que representan, nuestra Colonia. Gracias a la buena labor de Mister Rafa y sus grandes esfuerzos.

Día 17 de Junio, excursión a la isla de los Porros y Cementerio de los Fenicios. Escuela Mixta. Ca'n Picafort, para alumnos, padres de alumnos, y profesores. Competición de Cometas y Diversiones.



Campeón mundial de Kárate EN CA'N PICAFORT